

perspectives-dimanche

Semaine du 7 janvier 1979 Vol. 11 No 1

Dimanche **Matin**

INSTANTANÉS DE CHINE PAGE 8



L'HIVER FÉRIQUE

Cette année, les visiteurs du jardin d'hiver du parc Angrignon pourront s'y rendre en métro. La nouvelle station Angrignon se trouve juste à l'entrée du parc. De 10 à 22 heures tous les jours jusqu'au Mardi gras, on pourra se promener parmi ce décor de contes de fées rendu plus féérique encore le soir, grâce aux illuminations. Une glissoire en glace et une patinoire deux fois plus grande que celle de l'année dernière se prêteront aux jeux d'hiver. Aux quartiers d'hiver des animaux, plus de 500 bêtes attendent les visiteurs, dont un nouveau venu: un jeune cougar. Le parc Angrignon reste un lieu de promenade recherché des Montréalais et des gens de passage dans la région.

HISTOIRE DE PLONGÉE

L'archéologie sous-marine a peu d'adeptes sérieux au Québec. Quatre scaphandriers experts s'y adonnent de façon professionnelle.

L'un deux, Jean Forget, est passionné de plongée depuis 18 ans. Il a fouillé les eaux du lac Champlain, du Richelieu, de l'Outaouais, du Bas-Saint-Laurent, ainsi que les côtes de la péninsule gaspésienne.

Les artefacts historiques les plus anciens qu'il ait trouvés au cours de ces années de recherche (flèches, poterie, vaisselle, objets d'origine italienne, hollandaise, etc...) datent du XVIIIe siècle.

Il s'adonne à l'archéologie sous-marine durant ses loisirs; cette activité comporte de grands risques et n'est pas à la portée de toutes les bourses.

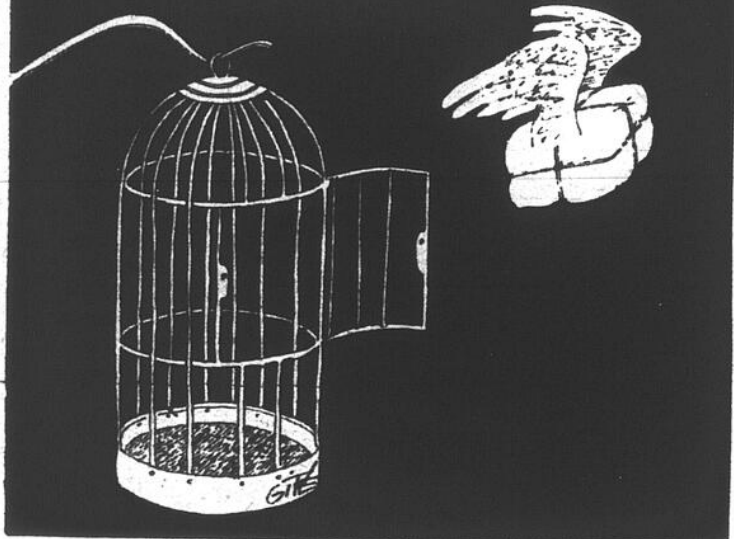
Le bateau et l'équipement nécessaire valent tout près de \$20 000.

LE CHOC DU FUTUR

Dans un avenir plus ou moins éloigné, l'argent sonnante aura disparu de nos porte-monnaie, remplacé par les cartes de crédit. Déjà, dans certains grands aéroports, on peut obtenir des chèques de voyageurs simplement en glissant une carte de crédit dans une machine. Bientôt, grâce à un code à l'encre magnétique déjà inscrit sur la plupart des produits d'épicerie, l'addition se fera sans l'intermédiaire de la caissière. Il existe déjà un supermarché à Montréal où ce système est en vigueur. L'an 2000 est déjà commencé!

pêle-mêle

DÉLIVRER UN PAQUET



DITES PLUTÔT: LIVRER UN COLIS

ATTENTION AUX CATASTROPHES

À l'université de Québec, un cours qui promet des émotions fortes débutera en janvier. Ce cours s'intitule la Théorie des catastrophes et sera dispensé par le professeur Jean-Guy Dubois, physicien et mathématicien.

Il s'agit de concevoir des modèles mathématiques de phénomènes naturels. Par catastrophe, le professeur Dubois entend une brusque variation dans un processus naturel. Voici quelques exemples de catastrophes sur lesquelles on peut élaborer un modèle mathématique: le bang supersonique, les émeutes, la croissance des villes, l'infarctus du myocarde. Jean-Guy Dubois a même inventé une machine à catastrophe: espérons que ce cours n'aura aucun effet catastrophique!

Connaissez-vous Platon?

On a donné le nom du fameux philosophe Platon à un réseau de communication servant à l'enseignement par ordinateur. C'est à l'Uqam, plus précisément au pavillon Read, qu'est située la salle Platon logeant le terminal qui permet d'avoir accès à 6 000 heures de leçons portant sur 90 sujets différents. Chercheurs et étudiants pourront communiquer avec le système Platon grâce à des micro-ordinateurs transportables qu'on peut brancher sur n'importe quelle prise de courant; ce micro-ordinateur peut être relié à un écran de télévision ordinaire, de sorte qu'avec cet appareil, qui coûte entre \$500 et \$1 500, un étudiant peut recevoir ses cours à domicile sur son propre téléviseur. Le système Platon est actuellement à l'essai à l'Uqam. Si Platon revenait sur terre, il se passionnerait sûrement pour cette expérience!

Heureux qui comme Ulysse

La baisse du dollar canadien vous affole? Consolerez-vous: la débilite de notre dollar offre, paraît-il, certains avantages. Ainsi, les biens et services ont baissé chez nous de 15 à 20 p.c. pour le touriste américain, et même davantage pour le touriste européen. La diminution ou l'abolition de certaines taxes de vente rendent encore plus séduisant un voyage touristique au Canada.

D'autre part, les Etats-Unis restent la destination favorite des Canadiens: 32 p.c. des voyageurs canadiens se dirigent vers leurs voisins du sud. Les effets de la dévaluation du dollar ont toutefois commencé à se faire sentir par une légère diminution de la durée des séjours aux Etats-Unis. N'empêche que notre dollar est moins dévalué par rapport au dollar américain que par rapport aux monnaies européennes. L'exode vers le sud n'est pas près de s'arrêter.

LA FONCTION PUBLIQUE EN 1880

Les fonctionnaires québécois sont choyés à l'heure actuelle. Le savent-ils? Il suffit de jeter un coup d'oeil à la copie des règlements du Gouvernement du Québec datant des 1880.

On y découvre «qu'il est strictement défendu d'introduire des liqueurs enivrantes dans le bureau sous aucun prétexte» et que «ceux qui seront reconnus pour fréquenter habituellement les cabarets ou qui seront connus pour avoir des habitudes d'intempérance seront destitués».

Inutile de préciser qu'il était formellement interdit de fumer dans les bureaux et d'y apporter des journaux. Quant aux discussions d'ordre religieux ou politique, elles étaient proscrites.

Les absences causées par la maladie devaient être justifiées par un certificat du médecin. De plus, les demandes d'augmentation de salaire étaient «considérées et traitées comme une offre de résignation de la charge de l'employé pétitionnaire».

Les églises qui revivent

Les églises de la région de Montréal sentiront bientôt leurs murs vibrer de la musique ancienne québécoise des XVIIIe et XIXe siècles.

Tel est le projet du Trio Nouvelle-France formé il y a à peine un an sous la direction de Louise Courville.

Une longue recherche a précédé ce projet. «Nous avons découvert les morceaux choisis dans les lieux historiques les plus anciens au Québec. L'endroit idéal pour les interpréter, ce sont nos anciennes églises de la fin du XVIIIe siècle et aussi du XIXe, explique Louise Courville.

Les pièces ont été composées par des Québécois sous le régime français et sous le régime anglais.

Le Trio Nouvelle-France offre un véritable spectacle avec musique, chansons du XVIIIe siècle, instruments de l'époque et narration.

Grâce à une subvention du ministère des Affaires culturelles, les églises de Saint-Eustache, L'Acadie, Saint-Hilaire, Saint-Mathias, Saint-Jean-Baptiste de Rouville, etc. recevront le Trio Nouvelle-France entre les mois de février et d'avril.

La femme et le chômage

Des statistiques révèlent que le chômage touche un pourcentage plus élevé de femmes que d'hommes au Québec, compte tenu de leur nombre sur le marché du travail. En effet, 132 000 Québécoises étaient sans emploi au mois de juillet 1978, soit une proportion de 11,8 p.c. contre 9 p.c. pour les hommes.

Une étude menée par un groupe de chercheurs de l'université de Montréal sur «la condition économique des femmes au Québec» tente d'expliquer pourquoi le taux de chômage touche une si grande proportion de la population féminine dite active.

Cette équipe émet l'hypothèse selon laquelle «l'instabilité» de la femme et son «manque d'éducation» sont partiellement responsables de son infériorité sur le marché du travail.

Ainsi, en 1974, les deux tiers des femmes quittaient leurs études avant l'université; et 65,4 p.c. des Québécoises sur le marché du travail occupaient des emplois dits «de service».

La faible ancienneté, la non-syndicalisation, les emplois à temps partiel et la discrimination sexuelle sont autant de causes susceptibles de provoquer la perte d'un emploi.

LE PATRIMOINE EN BALADE

Des affiches représentant des maisons anciennes du Vieux-Longueuil seront exposées dans les autobus de la Commission de transport de la Rive-Sud métropolitaine dès le mois de février. Et ce, pendant six mois. La date de construction ainsi que le nom du premier propriétaire y seront indiqués.

«Notre but est de faire connaître à la population de Longueuil son propre patrimoine, précise Mme Monique Granier, de la Société historique du Marigot». La population de banlieue est très mouvante et, sauf les gens habitant le Vieux-Longueuil, peu de citoyens connaissent bien les maisons historiques de Longueuil.

«Nous espérons que le public aura le goût d'aller voir ces maisons, de poser des questions sur leur histoire et de participer à nos activités», dit Mme Granier.

La Société historique du Marigot existe depuis un an. Elle a pu réaliser ce projet grâce à une subvention du ministère des Affaires culturelles.

CHAUFFE-SIÈGES

Un demi-million de Japonais qui se rendent chaque jour à leur travail sont en réalité des chômeurs salariés. L'industrie qui les emploie n'a plus de travail à leur donner, mais les

garde quand même sur la liste de paie. On les appelle les «chauffe-sièges», car leur présence sur les lieux de travail n'a pas d'autre résultat que de réchauffer le siège sur lequel ils s'assoient pour passer le temps. Cette situation humiliante expliquerait en partie le haut taux de suicides chez cette catégorie de travailleurs. Félix Leclerc a raison: la meilleure façon de tuer un homme, c'est de le payer pour ne rien faire.

UN LAC PASSE AU PEIGNE FIN

L'été dernier, le lac Roxton, près de Granby, voyait ses eaux débarrassées d'une grande partie des plantes aquatiques dont il était infesté.

Cette expérience, menée par un groupe-conseil en écologie et le service du Génie hydraulique du ministère des Richesses naturelles, a fait partie d'une série de mesures de dépollution.

Grâce à une faucheuse flottante, la seule du genre au Québec, cette équipe a récolté une grande partie des plantes aquatiques sous la surface du lac.

«L'abondance de végétation nuit à la baignade et à la navi-

gation de plaisance, et sa décomposition durant l'hiver provoque un manque d'oxygène dans l'eau et la mort de nombreux poissons, sans compter les odeurs nauséabondes», explique Hélène Levasseur, biologiste.

Cette expérience de fauchage à grande échelle a débuté il y a environ deux ans. Le lac Waterloo, réservoir d'eau potable à Victoriaville, et trois lacs à Asbestos ont également été passés au «peigne fin».



Est-ce la mort du dieu travail?

Il n'y a pas si longtemps, la vertu que les parents valorisaient le plus chez les prétendants de leurs filles, c'était le goût du travail. Quand on avait dit d'un garçon: «Il est travaillant», on avait tout dit. Or, il semble que le culte du travail soit en perte de vitesse dans les sociétés occidentales, particulièrement chez les jeunes. On n'organise plus sa vie en fonction d'un métier ou d'une profession. On se contente de plus en plus d'un gagne-pain, le moins exigeant possible, de façon à consacrer plus de temps à sa famille et à ses loisirs. «Beaucoup de jeunes commencent à ne plus considérer le travail comme une occupation capable d'absorber toute l'attention et toute la personne, dit la sociologue Stalpers. L'activité professionnelle n'est plus l'unique souci et l'unique centre d'intérêt. Elle n'est plus qu'un des nombreux aspects de la vie. N'ayant plus qu'une signification partielle, elle devient de plus en plus un moyen permettant de parvenir à des fins extérieures.»

Cette désaffection pour le travail a des répercussions sérieuses sur l'économie. L'absentéisme au travail augmente dans des proportions alarmantes, à tel point que, dans beaucoup d'usines, on embauche plus d'employés que nécessaire, afin de compenser les absences. De plus en plus on voit des employés refuser des promotions qui leur apporteraient plus de revenus, mais les obligerait à des déplacements ou à des heures de travail plus longues; ils préfèrent un travail plus simple et moins payé à un poste impliquant plus de soucis et de responsabilités. On s'engage de moins en moins dans un emploi avec des perspectives à long terme. Les statistiques révèlent que le travailleur moyen change d'emploi huit ou neuf fois au cours de sa carrière. Les emplois à temps partiel se multiplient: toute une catégorie de gens ne travaillent que par périodes, le temps d'amas-

Médaille



Aucune cigarette n'est plus faible.

Comparez les chiffres.

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage — éviter d'inhaler. Moyenne par cigarette: "goudron" 1 mg, nicotine 0.1 mg.

ser quelques sous pour passer un moment sans travailler. Les années sabbatiques et les retraites prématurées ne sont plus l'apanage des professionnels et des favorisés de la société. Beaucoup de petits employés décrochent temporairement ou définitivement, quitte à vivre avec moins de revenus.

Les tendances actuelles font prévoir pour bientôt des changements spectaculaires dans le monde du travail: semaine de quatre jours et de trente-deux heures, partage des responsabili-

tés financières entre les hommes et les femmes qui envahissent de plus en plus le marché de l'emploi, multiplication des garderies, mise à la retraite avant l'âge de soixante-cinq ans, plus grande participation des employés aux décisions de l'entreprise.

«Faut-il pleurer, faut-il en rire?» comme dit la chanson. Cette révolution dans une société autrefois vouée au dieu travail est-elle à craindre et à condamner? Bien sûr, les gens qui ont donné le meilleur d'eux-mêmes à un métier ou à une carrière peuvent être

choqués, voire même scandalisés de la désinvolture avec laquelle la plupart des jeunes traitent le sacro-saint travail. Pourtant, ils ont été les premiers à souffrir d'un esclavage qui les clouait à leur bureau ou à leur machine, aux dépens très souvent de leur vie affective et de leurs goûts véritables. Mais, enchaînés à la tâche, ils ont peine à comprendre que d'autres réussissent à éviter le piège dans lequel ils étaient tombés: le fameux «métro, boulot, dodo», comme disent les Français. Il faut dire que les jeunes, plus que leurs aînés, ont eu la révélation que notre type de société n'est pas le seul et unique modèle et que d'autres valeurs que les nôtres ont eu cours dans d'autres pays et d'autres civilisations. La vogue des philosophies hindoues, par exemple, et des expéditions d'anthropologues auprès de peuplades peu connues ont popularisé des modes de vie et de pensée totalement différents des nôtres, et dont les adeptes vivent très bien. Quel choc pour le complexe de supériorité de l'homme blanc, totalement voué au travail: le travail est le moindre souci de civilisations et de peuples qui ne s'en portent pas plus mal! Serions-nous les dindons de la farce avec notre travail compulsif?

Depuis le mouvement hippie qui était peut-être une exagération, tout comme l'est le culte du travail dévorant, il semble que la valeur travail soit nettement en perte de vitesse. Où allons-nous? disent les alarmistes. Si personne ne veut plus retrousser ses manches et mettre la main à la pâte, que deviendra notre standard de vie? Peut-être serait-il temps que ce fameux standard de vie arrête de s'accroître. Si on en croit les savants du Club de Rome, si les progrès techniques ne cessent pas, les ressources de la terre seront éventuellement épuisées. La désaffection des jeunes pour le travail provient peut-être d'une sagesse profonde. «Pas d'avancement, pas de progrès», disait sentencieusement un personnage de Claude-Henri Grignon; pas de travail, pas de progrès, pourrions-nous répéter après lui. Pas de travail, moins de consommation; moins de consommation, moins de perte d'énergie. En ralentissant notre ardeur au travail, nous retardons peut-être la fin du monde. On avait déjà écrit *l'Eloge de la paresse*, Jean Rousselet vient de publier *l'Allergie au travail*; serait-ce un signe des temps?

D'ailleurs, c'est bien connu, le travail n'est pas fait pour l'homme; la preuve, c'est que ça le fatigue! **Henriette Major**

S'il est un domaine où il faut être négatif, c'est dans les ions

SAVIEZ-VOUS QUE
NOS APPAREILS ÉLECTRIQUES
CAUSENT
DE LA POLLUTION?
ILS PRODUISENT
DES IONS POSITIFS
EN SURNOMBRE
ALORS QUE CE SONT
LES IONS NÉGATIFS
QUI NOUS SONT SALUTAIRES



L'auteur présente deux modèles d'ioniseurs:
l'un, blanc, pour appartement;
l'autre pour voiture, pouvant se brancher
sur l'allume-cigarettes ou
se raccorder aux fusibles de l'auto.

PAR GLORIA ESCOMEL

... «brouillards et basse pression barométrique. Ceci, mesdames et messieurs, termine nos informations; nous vous reviendrons à 7 h 30...»

J'appuie sur le réveil-radio: il aurait pu me réveiller avec de la musique douce, l'animal! A tâtons je cherche la lumière électrique, puis je pose les pieds sur la moquette aux longs poils acryliques; en passant à côté des rideaux en dacron, mon pyjama en polyester crisse; mes cheveux se dressent sur mon crâne lorsque j'enlève la veste. M'étant lavé la tête, je suis tentée de me faire un rinçage au Fleecy, en voyant que le séchoir électrique attire les mèches comme des aimants. En soupirant, je mets deux tranches de pain dans le grille-pain, branche la bouilloire électrique, reçois une décharge d'électricité statique en ouvrant le réfrigérateur, ouvre une boîte de nourriture à chien avec l'ouvre-boîte électrique; puis, mon café fait, les rôties prêtes et le chien content, j'allume la télévision pour déjeuner tranquillement. Dix degrés sous zéro, ce matin: pas question que j'entrouvre la fenêtre une minute!

Sans le savoir, mes gestes routiniers du matin viennent de produire dans mon appartement une quantité nocive d'ions positifs: non seulement avec les appareils électriques que j'ai joyeusement mis en marche, mais aussi avec mes pas sur la moquette en acrylique, mes vêtements en tissus synthétiques, mes mains sur les papiers peints en vinyle, que sais-je encore? Et cela en un jour où la pression atmosphérique indique une surcharge en ions positifs et où je me refuse à renouveler l'air par crainte du froid. Un air dans quel état, d'ailleurs, avec toutes les voitures qui avancent à petits pas sous mes fenêtres?

Quelques cris d'alerte sur l'ionisation de l'air avaient retenti il y a une quinzaine d'années, et puis on avait cessé d'en parler. Voilà qu'on y revient de plus en plus. De quoi s'agit-il? D'une forme de pollution électrique de l'air, à laquelle se joignent toutes les autres sortes de pollution, qui enlève à l'air «emprisonné» de nos villes les précieux ions négatifs nécessaires à notre bonne oxygénation. Pour mieux comprendre le processus, il faut remonter à l'atome.

Comme on le sait, celui-ci se compose d'un noyau, à charge positive, autour duquel gravitent des électrons, à charge négative; l'ensemble est lié par des forces électriques. Plusieurs éléments composent le noyau d'un atome, mais les principaux sont les nucléons, qui se répartissent en deux espèces: les protons et les neutrons. Les premiers ont une charge positive, et les seconds sont neutres. La charge totale du noyau est donc constituée par celle du nombre de protons, qui détermine à son tour le nombre d'électrons qui tournent autour du noyau: le nombre de protons et le nombre d'électrons doit être égal, en effet, pour former un atome neutre. Il en va de même pour une molécule (qui, par définition, est un ensemble électriquement neutre d'au moins deux atomes) dans des conditions normales. Il y a détérioration de molécules quand le nombre de protons et d'électrons est bouleversé: c'est alors seulement que l'on parle d'ions. Un ion c'est un atome ou un groupe d'atomes portant une charge électrique positive ou négative, et on appelle ionisation le phénomène par lequel un atome (ou une molécule) acquiert ou perd un ou plusieurs électrons et devient ainsi porteur de charges électriques.

Beaucoup de phénomènes naturels ou artificiels ont pour effet d'ioniser l'atmosphère, notamment les molécules d'oxygène. Les ions, par leur charge positive ou négative, sont instables, ils tendent à s'attirer, et, de ce fait, à se neutraliser électriquement; cette instabilité joue un rôle important pour les nombreux éléments qui composent l'air que nous respirons: azote, oxygène, gaz rares, gaz carbonique, gaz sulfureux, ammoniaque, vapeur d'eau, etc. Dans une atmosphère non polluée, certaines molécules de l'air sont ionisées positivement ou négativement, surtout par les rayons ultra-violetts du soleil, les éclairs, la présence d'éléments radio-actifs dans le sol, le vent, etc. Les ionisations les plus bienfaisantes sont celles où les rapports ioniques

(quantité d'ions positifs par rapport à la quantité d'ions négatifs) indiquent un plus grand nombre d'ions négatifs dans l'atmosphère.

Que 50 ou 30 pauvres petits ions...

Toutes les fois que la pollution atteint un fort pourcentage, les ions négatifs sont détruits et les ions positifs produits en surnombre. Or, ce sont les ions négatifs qui nous sont salutaires.

Aux formes de pollution les mieux connues (fumées, gaz polluants), il faut ajouter la pollution électrique, qui est sans doute tout aussi néfaste, et plus dangereuse parce qu'elle est invisible à l'oeil nu. Pour le consommateur habituel, une maison «toute électrique» est devenue synonyme de «propre», et certaines publicités y sont sans doute pour quelque chose... De la faible radio-activité qui se dégage d'un téléviseur aux champs électrostatiques créés par tout appareil électrique en fonctionnement, nous sommes entourés de producteurs d'ions positifs en surnombre, qui attirent et neutralisent les ions négatifs de l'air. Radios, téléviseurs, chauffage central, climatiseurs d'air, tissus synthétiques, produits chimiques intermédiaires d'origine pétrolière (plastiques divers), autant d'éléments qui dégagent ce phénomène bien particulier de l'électricité statique. Alors qu'en haute montagne nous avons environ 1 500 ions négatifs par centimètre cube d'air, dans un bureau fermé d'une ville polluée nous n'en avons que 50 ou 30...

Sur notre organisme, ce manque d'ions négatifs a des effets déplorables, et les chercheurs sont bien conscients de ne pas les connaître tous encore. D'après les recherches menées depuis une trentaine d'années, on sait cependant assez de choses pour pouvoir s'inquiéter de cette carence.

L'ionisation négative augmente l'oxygénation du sang, ce qui facilite la nutrition des cellules, condition primordiale de l'entretien de la vie. On sait, sur un plan bien rudimentaire de l'expérience, qu'un manque d'oxygène ralentit l'activité cérébrale. Quand il fait beau et qu'on peut ouvrir les fenêtres, cela va encore, mais quand on travaille dans un grand immeuble climatisé, on somnole et on s'abrutit irrémédiablement.

L'oxygénation permet aux cellules une meilleure assimilation, parce qu'elle accroît leur perméabilité: de ce fait, l'élimination des toxines se réalise plus facilement.

L'ionisation négative de l'atmosphère aide également au fonctionnement et à la régulation des organes, en agissant au niveau électrique du système nerveux central, du système végétatif et du système endocrinien. Cela concerne un grand nombre de désordres organiques et psychiques, parmi lesquels les mieux étudiés (en rapport avec l'ionisation) sont les suivants: l'asthme, le rhume des foies, certaines allergies, l'hypertension, certaines névroses; sur un plan général, les troubles du sommeil, les maux de tête, la nervosité, les réflexes ralentis sont souvent dus à un excès d'ions positifs et à un manque d'ions négatifs.

S'il est pratiquement impossible d'ioniser négativement l'atmosphère, on essaie depuis les années 1930 de fabriquer des ioniseurs artificiels pour les ambiances fermées. Depuis 30 ans environ, avec l'aide d'ioniseurs, des chercheurs soviétiques ont étudié les effets biologiques des ions négatifs; depuis une quinzaine d'années, des Américains, des Japonais, des Allemands, des Français, des Roumains et des Italiens leur ont emboîté le pas. Tous ont conclu que les ions négatifs de l'air ont une action stimulante sur l'organisme, tandis que les ions positifs dominants sont nocifs.

Il est impossible d'entrer dans le détail des recherches

entreprises sur les effets bénéfiques d'une ionisation artificielle négative, mais, pour en donner une idée, mentionnons les divers domaines qui ont été étudiés:

Le Dr Sulmann, à Jérusalem, a étudié les effets du *sharav*, vent violent porteur d'un excès d'ions positifs: dépression, migraines, nervosité. Le Dr Deleanu, en Roumanie, a étudié les effets stimulants d'une ionisation négative sur les neuro-hormones; le Dr Wehner, en Oregon, ses effets physiologiques, notamment sur les affections respiratoires (asthmes, rhumes des foies, bronchites, etc.) et vasculaires, ainsi que le Dr P.C. Boulatov, en U.R.S.S.; le Dr Olivereau, en France, son rôle sur les glandes endocrines, ainsi que le Dr Gualterotti, en Italie: ils ont mis en évidence l'action très complexe des ions négatifs sur l'hypophyse, la glande surrénale, la thyroïde, et constaté une modification du métabolisme hydro-minéral et une augmentation de l'activité sexuelle. En U.R.S.S., le Dr A.A. Minch a prouvé la nécessité d'une ionisation négative pour une meilleure hygiène dans les milieux industriels; aux Etats-Unis, les Drs I.H. Kornbluch et Minehart ont obtenu d'excellents résultats de cicatrisation des grands brûlés dans des pièces ionisées négativement.

Minehart, à Philadelphie, a traité 200 brûlés uniquement par aéro-ionisation, dans des chambres dont l'atmosphère était fortement ionisée, et a observé une action calmante très nette (la plupart des brûlés n'ayant pas besoin de sédatifs), une action désodorisante, anti-exsudative et une accélération très nette de la vitesse d'épithélisation.

En Roumanie, le Dr Deleanu a démontré que l'action des ions négatifs agit également en faveur de la cicatrisation d'ulcères gastriques tout en calmant la douleur qu'ils provoquent; le Dr R.A. Katsenovitch, (République socialiste d'Ousbékie) a découvert leurs effets bienfaisants sur les rhumatismes articulaires; le Dr G.R. Rager, qui travaille en cardiologie à Barcelone et à Bordeaux, a prouvé que l'aéro-ionisation négative favorisait la récupération des sujets convalescents d'infarctus du myocarde et avait une action très nette sur l'hypertension et les insuffisances coronariennes. Enfin, trois chercheurs de l'université catholique de Buenos-Aires, les Drs Ucha Ubade, R. Kertzeu et L. Franceschetti, ont étudié l'influence des ions négatifs sur certaines maladies du système nerveux, comme l'anxiété.

Les ioniseurs ne sont pas des panacées

Ces recherches sont peut-être connues dans les milieux médicaux, mais elles n'ont pas reçu la diffusion qu'elles devraient avoir auprès du grand public. C'est dû au problème causé par des appareils producteurs d'ions, mis en vente aux Etats-Unis dans les années 1950 et retirés du marché en 1956 par la U.S. Food and Drug Administration pour deux raisons: les compagnies qui les fabriquaient basaient leur publicité sur les effets médicaux des ioniseurs vendus au public, les présentant comme une panacée universelle, ce qui est toujours dangereux; mais il y avait plus grave: les ioniseurs n'étaient pas tous au point, et certains produisaient non pas des ions négatifs, mais de l'ozone, forme de l'oxygène différente dans ses propriétés chimiques.

Utile à une dose infinitésimale, l'ozone devient rapidement dangereux et provoque le vieillissement accéléré des tissus. Il peut servir au cours de certains procédés industriels, mais doit être banni absolument des usages domestiques. Une des raisons de la confusion entre l'ionisation et l'ozonisation vient de ce que le processus de création de l'ozone survient souvent dans les mêmes circonstances que celles qui déterminent l'ionisation. Dans la fabrication d'un ioniseur, il est

beaucoup plus facile de faire de l'ozone que d'éviter d'en faire, et c'est la raison pour laquelle de nombreux fabricants entretiennent cette confusion entre ionisation et ozonisation.

Le problème de l'ionisation négative dans les capsules spatiales ayant beaucoup préoccupé l'U.R.S.S. et les Etats-Unis, la technique de fabrication des ioniseurs a fait, depuis les années 1960, beaucoup de progrès. Cependant, une deuxième fois, les compagnies qui en assuraient la vente au public en 1962 et 1963 se sont vu menacer de fermeture si elles continuaient à baser leur publicité sur des représentations médicales. Désormais, de meilleurs contrôles permettent d'éviter la production d'ozone et rendent les ioniseurs inoffensifs; du moins ceux qui n'utilisent pas l'emploi de produits radio-actifs ou une source de rayons ultra-violet. Les appareils les plus sûrs semblent être ceux qui utilisent l'effet Corona, qui se base sur le pouvoir des «pointes» dont l'action peut être comparée à celle des éclairs.

Des sous-marins soviétiques aux capsules spatiales américaines

Des appareils construits sur ce principe sont fabriqués depuis 1977 à Montréal par M. Juergen Puetter, de Biotech Electronique Ltée, qui travaille en association avec la CSI Environmental Sciences. Cette dernière ne se borne pas à la distribution, publicité et mise en vente des ioniseurs de la Biotech, mais, d'une manière plus vaste, elle centralise l'information scientifique sur le phénomène de l'ionisation de l'air et organise les recherches scientifiques au Canada, fournissant sa documentation et son aide technique aux scientifiques qui veulent entreprendre des expériences dans ce domaine. Physiciens, chimistes, biologistes, médecins et chirurgiens peuvent s'adresser à cette corporation, qui s'est donné pour but de promouvoir les études et les recherches sur l'ionisation, au Canada.

Les ioniseurs connaissent déjà un certain succès en Ontario et au Québec. De nombreux bureaux, camions et voitures en sont déjà équipés, apparemment à la satisfaction des usagers, puisque, sur quelques centaines d'appareils vendus, deux seulement ont été renvoyés au terme des 30 jours de la période d'essai consentie par la compagnie pour la promotion de ses «purificateurs d'air ambiant». En effet, mise en garde par les ennuis passés des autres distributeurs nord-américains, dans les années 50 et 60, la CSI ne base nullement sa publicité sur les effets thérapeutiques de leurs modèles Airion 100 pour les appartements ou Amcor pour les voitures, et cela non seulement parce qu'il leur est interdit de miser sur la publicité médicale, mais aussi parce que les ioniseurs ne sont pas une solution miracle à tout; puisque les malaises, maladies ou affections dont on peut souffrir ne relèvent pas tous d'une ionisation positive nuisible de l'air, ils ne peuvent donc pas être tous soulagés par une ionisation négative, en dehors de tout contrôle médical.

Mais enfin, depuis la Seconde Guerre mondiale, les Soviétiques ont équipé leurs sous-marins de générateurs d'ions négatifs, puis, plus tard, leurs capsules spatiales, suivis en cela par les Américains; et on sait que déjà de nombreuses cabines de pilotage en sont également munies. C'est maintenant le tour des camions et des voitures. Des expériences menées un peu partout dans le monde démontrent que les conditions barométriques ont une notable influence sur les accidents, lorsque l'atmosphère est surchargée d'ions positifs, et je dois dire personnellement que, grand amateur de gadgets en tous genres, le «joujou» repose déjà sur mon bureau: s'agit-il d'autosuggestion ou d'effet réel? Je ne sais trop, mais je m'épuise moins, devant ma sacro-sainte machine à écrire, depuis qu'il me tient compagnie!

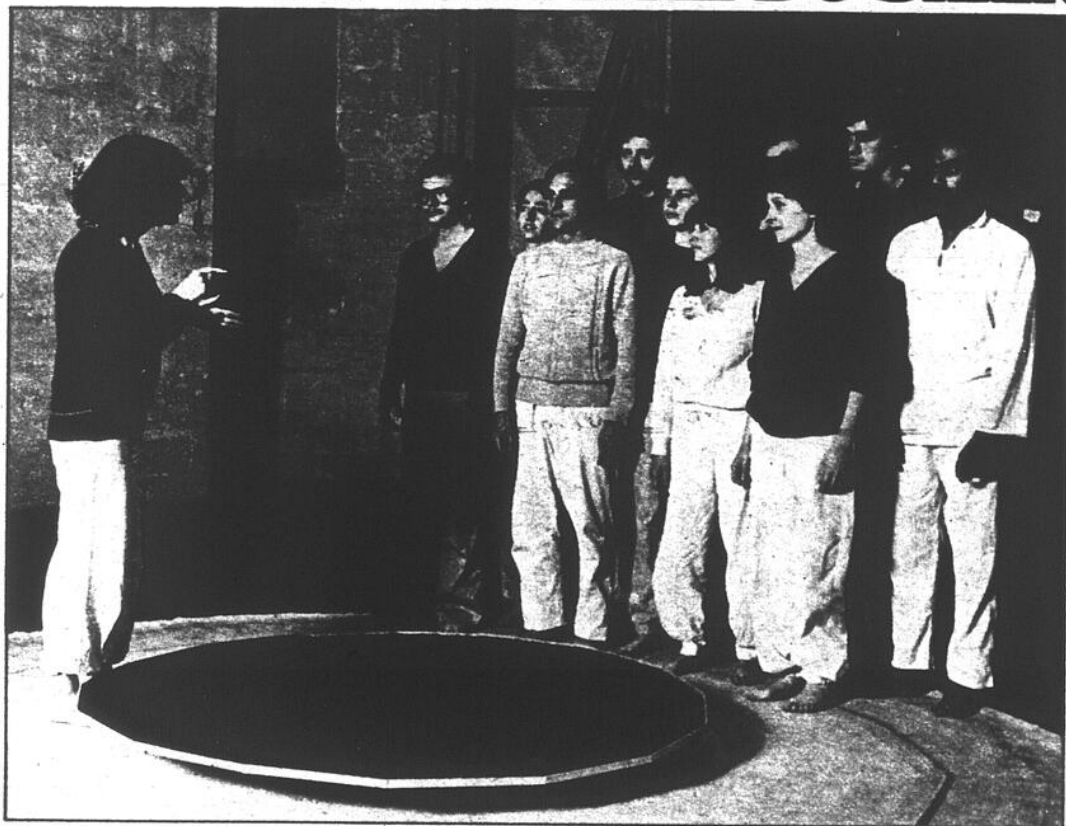


extra Spéciale extra Douce

Savourez le bon goût Rothmans dans une cigarette spéciale douce!

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage – éviter d'inhaler.
Moyenne par cigarette – "goudron" 12 mg, nic. 0.9 mg.

LES SOURDS AUSSI PEUVENT S'EXPRIMER **UN THÉÂTRE DU SILENCE**



PAR DANIEL PARIS

Face à l'indifférence de ceux qu'ils appellent les «entendants», les sourds se sont regroupés pour mieux s'intégrer à la société et vivre normalement. Et par le théâtre ils ont montré qu'ils savent s'exprimer et que silence, onomatopées et signes valent tous les langages. Ils ont affirmé qu'eux aussi peuvent communiquer, faire rire et pleurer, raconter des histoires. Ils ont décidé de combattre cette idée que seul le langage parlé est indispensable à la culture.

Au château de Vincennes, en 1975, a été créée la Communauté internationale de recherche du théâtre visuel; puis, en 1977, naît le Centre socio-culturel des sourds. Ces deux organismes veulent favoriser la dissémination de la culture parmi les sourds.

Les activités sont multiples: ateliers de recherche et de communication dans différents milieux (scolaire, psychiatrique, hospitalier), enseignement du langage gestuel, théâtre, animation, stages, information. Les sourds entendent multiplier les échanges entre eux (deux millions en France) et avec les entendants. Ils veulent que s'ouvre enfin une recherche sur le langage gestuel et, partant, sur une expression culturelle qui leur soit propre.

C'est que le sourd a son propre monde. Il entend avec ses yeux, parle avec ses mains, ressent avec son corps. En tant qu'individu il n'est pas isolé; au contraire il profite complètement de tous les sons, tous les mouvements, toutes les vibrations auxquels il est sensible.

La Communauté de recherche du théâtre visuel a présenté un premier spectacle, joué par onze sourds (après un an de recherche de groupe) à la Tour du village de Vincennes. Les acteurs-créateurs ont assimilé les recherches d'Artaud, Grotowsky et autres animateurs et théoriciens. Leur théâtre est basé sur la respiration, les mouvements du corps, les onomatopées, la danse.

Les spectateurs sont surpris. Ils écoutent le silence, percé de bruits infimes, de frôlements imperceptibles, de toux cachées. Ils vivent à leur tour l'angoisse de l'isolement. Mais ils tentent de comprendre, devinent l'autre univers qu'on leur dessine avec humour et poésie, sans rancœur ni férocité. Sans parole, les sourds ont réussi à se faire entendre.



De haut en bas, deux scènes du spectacle présenté par un groupe de sourds-muets français à Vincennes; à gauche, une répétition avant le spectacle. A remarquer que tous ces comédiens nouveau genre sont pieds nus, pour laisser au corps plus d'agilité et de liberté dans l'expression des sentiments.

Photos Bernard Decaudin

Instantanés de Chine

PAR MONIQUE CHENTRIER

Aller en Chine, quel rêve! Car le monde occidental a fait de la Chine un mythe, et la façon de vivre des Chinois exerce sur nous une attraction considérable. C'est normal: ce qui est énigmatique nous attire. Mais les Chinois sont des êtres humains comme nous. Si la forme change, le fond est le même. Et puis la Chine s'entrouve et devient plus accessible.

Il s'y fait de plus en plus de voyages en groupe. Mais il faut un visa, assez long à obtenir. Comme nous avons eu la chance d'être invités par des amis de l'ambassade canadienne à Pékin, nous l'avons eu rapidement. Une fois arrivés, nous avons demandé sur place, par l'entremise de l'ambassade, les permis nécessaires pour chaque destination. A mon avis, la meilleure façon de voyager en Chine, c'est par le train. Le chemin de fer est peut-être le seul héritage valable de l'époque coloniale. Suffisamment rapide et confortable, il permet d'admirer le paysage et de constater partout les efforts de reboisement, d'irrigation et de cultures diverses.

A chaque gare un guide nous attend. Heureusement que notre statut d'Occidentaux nous fait immédiatement reconnaître, car là-bas tout le monde est uniformément habillé (costume Mao). Une voiture avec chauffeur nous conduit à l'hôtel et nous emmènera ensuite visiter les lieux de notre choix. Notre guide sera toujours empressé à nous plaire. Dans l'ensemble, nous pouvons voir tout ce que nous voulons. Nous nous promenons librement dans les villes tout en photographiant à notre gré, exception faite

des aéroports. Partout la nourriture est excellente, la cuisine chinoise n'est-elle pas la deuxième du monde? Coût par jour pour deux personnes, repas, hôtel, excursions et guide: environ 50 dollars.

Nous sommes en mai, saison agréable car l'hiver est assez froid et sans grand chauffage. L'été est très chaud et sujet aux tempêtes de sable, à Pékin surtout, tandis que l'humidité règne dans le sud dont le climat reste tropical: à Changhaï, par exemple. Nous assistons aux fêtes du 1er Mai, passionnants moments où les couleurs rutilent dans les décorations, les vêtements (surtout ceux des enfants) et les superbes feux d'artifice.

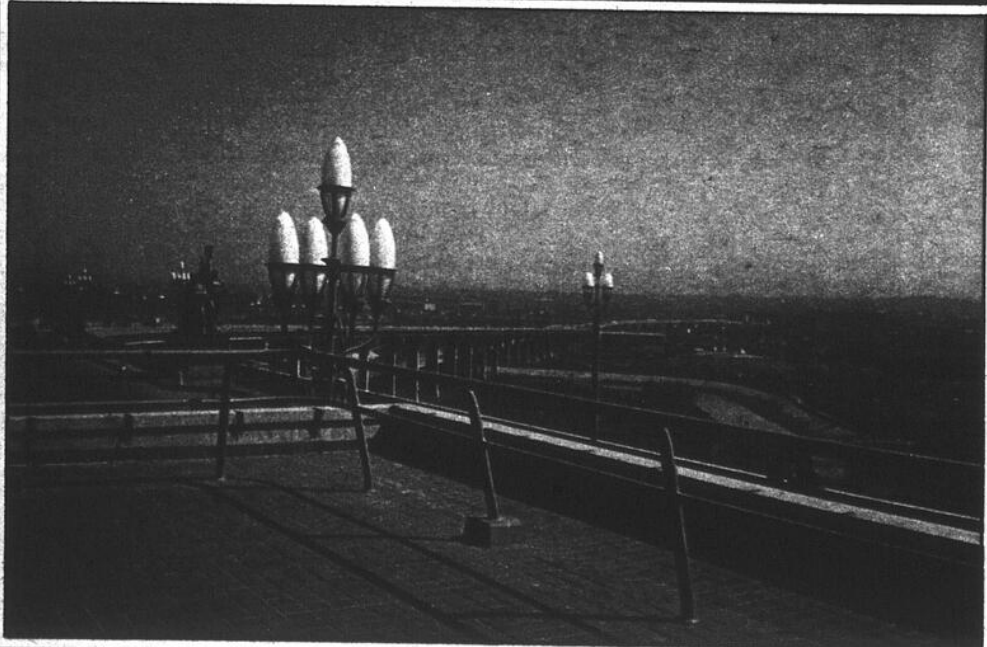
Que d'objets raffinés, produits de l'art ou de l'artisanat chinois, tentent l'Occidental! Dans des magasins spécialement conçus pour les étrangers s'offrent laques, bibelots de jade ou d'ivoire, soie naturelle, poupées, broderies, bijoux. L'étonnement est grand et, ma foi, les journées coulent agréablement entre les achats, les

promenades dans de merveilleux jardins où serpentent ruisseaux et chemins. Et puis, au milieu de l'énorme foule chinoise, il y a les visites où on admire les splendeurs de l'art chinois antique ou moderne, les soirées à se régaler de plats raffinés (canard laqué) et à suivre pantelants les ébats audacieux des acrobates. Mais c'est en vain que vous cherchez théâtres, discothèques ou boîtes de nuit. La Chine est le pays de l'austérité, du travail et de l'effort commun.



ci-dessus: à 80 kilomètres de Pékin, des touristes se promènent sur le chemin de ronde d'une partie restaurée de la Grande Muraille de Chine, édiflée deux siècles avant le Christ pour arrêter les invasions des Huns et seul monument de main d'homme qui soit visible de la lune, au dire des astronautes.

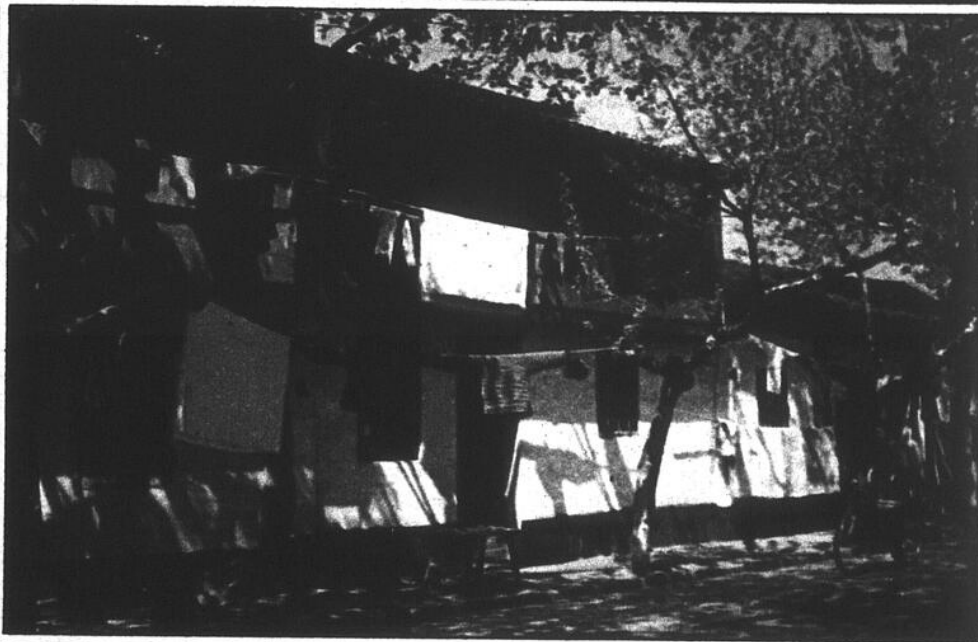
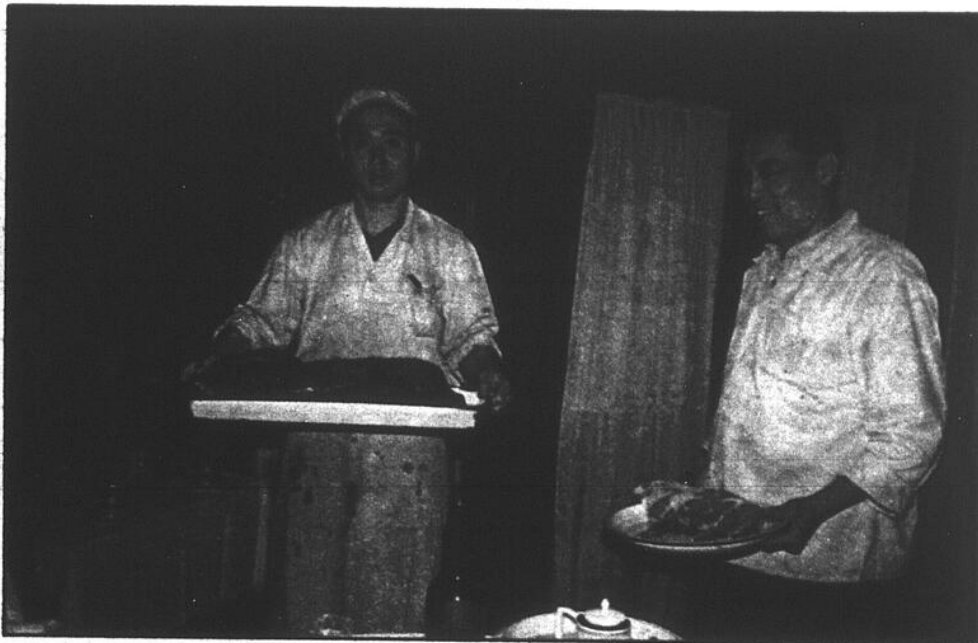
en page couverture: à Pékin, à l'occasion du 1er mai, des enfants en costumes régionaux se livrent à divers jeux, dansent sous des arceaux de fleurs ou défilent militairement au pas.



ci-dessus: le pont de Nankin, sur le Yang-tseu, bâti de 1960 à 1968, est le plus remarquable ouvrage de génie civil du régime Mao. Il offre cette originalité de comporter deux tabliers superposés, l'un pour le passage des trains, l'autre pour les autos.

en haut: un spectacle du Ballet de Chang-hai, à thème révolutionnaire comme dans toute oeuvre théâtrale chinoise. Ce mélange de danse, de gymnastique et de pantomime exerce autant d'attrait sur les foules du pays que les numéros de leurs prodigieux acrobates.

ci-dessus:
cueiller
séchés
en les po
au cent
r passe
joues et
en haut
Chine.
un land
fendu d



ci-dessus: dans une commune populaire près de Hang-tchéou, les ouvrières cueillent (à deux mains pour plus de rendement) les feuilles de thé vert, qui sera séché et traité sur place. Ces communes sont autonomes et autosuffisantes car elles possèdent infirmerie, garderie, entrepôts, ateliers et boutiques.
au centre: portrait de Mao brodé d'après photo. Certains fils de soie passent et repassent sous plusieurs épaisseurs pour donner leur plein relief au front, aux joues et au menton du personnage.
en haut: bien que la contraception soit encouragée et l'avortement libre en Chine, les enfants sont nombreux et rubiconds. A Pékin, ce père promène, dans un landau d'un type caractéristique de la capitale, son marmot portant pantalon fendu d'avant en arrière (bien commode trouvaille...).

ci-dessus: les autos sont rares en Chine (heureusement avec ce peuple de 800 000 000!) mais les bicyclettes extrêmement nombreuses; aussi a-t-il fallu leur aménager d'immenses parcs de stationnement.
au centre: dans cette rue de Sou-tchéou (la Venise de la Chine), ombragée de platanes importés de France, on met les vêtements à sécher dehors sur des tiges de bambou enfilées dans les manches.
en haut: dans un restaurant, présentation du plat national chinois des grands jours: le canard laqué. L'oiseau est cuit à la vapeur, laqué de sucre dissous dans le vinaigre et servi en petits morceaux, qu'on déguste avec une sauce de blé fermenté et des oignons hachés fin et enveloppés dans des crêpes.

LE TRAÎNEAU AU SIÈCLE DERNIER DE LA COCCINELLE A LA LIMOUSINE...

PAR ÉLISABETH REVAI

S'il arrivait par le passé qu'en hiver tout ne marchait pas comme sur des roulettes, du moins tout glissait sur des patins. Jusqu'au premier quart de notre siècle, dès l'arrivée de la neige, les activités de la vie quotidienne se transportaient entièrement sur les traîneaux.

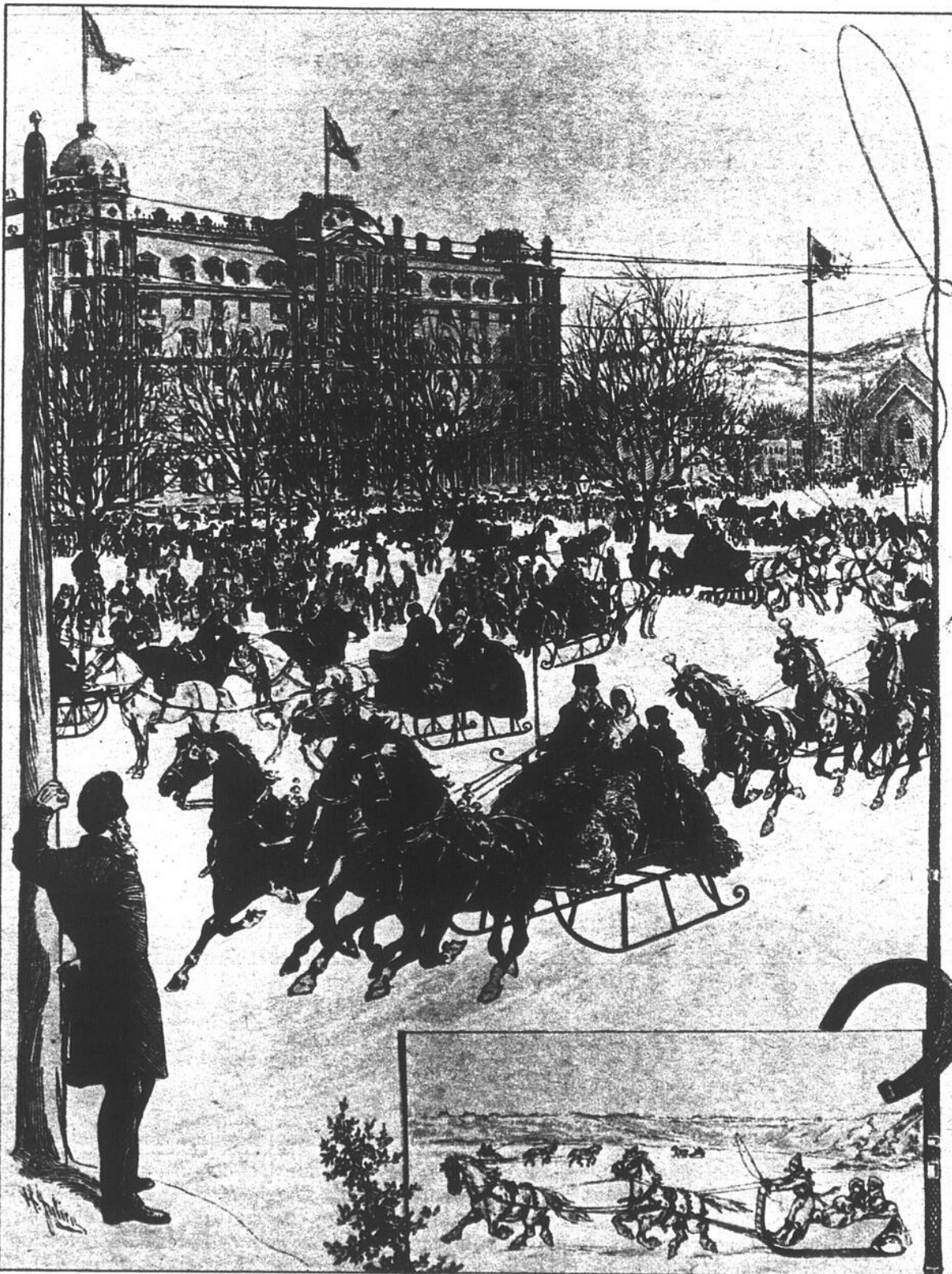
C'était à l'époque patriarcale où la plupart des marchandises étaient livrées à domicile. Le laitier, le boulanger, l'épicier, les grandes brasseries, le charbonnier avaient leurs traîneaux appropriés.

Il en était de même pour les services municipaux. Le déneigement s'effectuait au moyen d'une charrue ajustée sur des patins, les pompiers se lançaient au secours de leurs concitoyens sur de magnifiques traîneaux rutilants. On rapporte que leurs chevaux étaient si bien dressés qu'au son de l'alarme, après avoir été sortis de leurs écuries, ils se plaçaient d'eux-mêmes sous le harnais. Il serait difficile de s'attendre à autant de docilité de la part des moteurs d'aujourd'hui par grands froids!

Bien entendu, l'aspect des traîneaux variait selon les besoins. Une multitude de véhicules circulaient dans les rues, de la caisse rudimentaire du *guenilou* aux élégants équipages à quatre chevaux qui cinglaient la neige dans leur envol.

En conséquence, le commerce des traîneaux connaissait un essor sans pareil. A cette époque, ceux-ci correspondaient aux autos de luxe d'aujourd'hui; ils étaient la projection de l'opulence de leurs propriétaires. Aussi les carrossiers redoublaient-ils de zèle pour satisfaire les exigences de cette société opulente. On a noté que les familles fortunées possédaient au moins trois carrosses pour l'été et trois traîneaux pour l'hiver. Ceux qui étaient moins à l'aise se contentaient de remplacer les roues de leur voiture par des patins,

Suite page 12



Une sortie du Tandem Club de Montréal en 1885; le départ se prenait du square Dominion pour suivre le canal de Lachine aller-retour.

Les mêmes matériaux durables
trouvés dans les marques
dispendieuses
connues
à 1/3
du prix



MURALEX

1377 ouest, boul. Crémazie Montréal H4N 2N4

ÉCONOMISEZ... \$105.47

Acier inoxydable

Revêtement extérieur en cuivre

**Superbe batterie de cuisine de 10 morceaux
en acier inoxydable à revêtement
extérieur de cuivre**

Seulement **\$39⁹⁵** l'ensemble

Vous pouvez maintenant apprécier la beauté et le côté pratique de ces poêlons et chaudrons en acier inoxydable à revêtement extérieur de cuivre offerts à des prix très abordables.

CUIVRE - LE SUPER conducteur DE CHALEUR

Le recouvrement de cuivre sous les poêlons et chaudrons distribue la chaleur uniformément. L'acier inoxydable au fini satiné, ne rouille pas, ne corrode pas et est très facile à nettoyer. Le poli de l'extérieur procure à votre cuisine un air de fête. L'intérieur comme l'extérieur résiste aux égratignures. Les poignées sont faites d'un matériau résistant à la chaleur et à l'usure pour des années à venir. Fabrication excellente. Pourquoi payer 3 fois plus cher lorsque vous pouvez obtenir cette superbe batterie de cuisine "Empress" de 10 morceaux en acier inoxydable à revêtement extérieur de cuivre?

Faites vite! Commandez **MAINTENANT** et évitez... l'heure de pointe. Premier arrivé - premier servi... Seulement \$39.95... **N'ATTENDEZ PAS...** Cette offre ne durera pas.

COMPARAISON DYNAMIQUE

**BATTERIE EMPRESS
À REVÊTEMENT CUIVRE**

	VALEUR COMPARATIVE
Casserole avec couvercle 5/8 pinte	\$9.50
Casserole avec couvercle 1 pinte	\$19.98
Casserole avec couvercle 2 pintes	\$25.98
Casserole deux poignées et couvercle 5 1/2 pintes	Prix combiné \$36.98
Poêle 8"	\$14.00
Poêle 10 1/4"	\$38.98
	\$39.95 \$145.42

Couvercle interchangeable avec celui de la casserole à deux poignées plus 8% taxe

GARANTIE

Vous devez être entièrement satisfaits de cet ensemble EMPRESS en acier inoxydable à revêtement cuivre. Vous devez être absolument d'Accord que vous avez les mêmes matériaux de qualité et la fabrication soignée des marques concurrentes. Sinon, vous nous retournez le tout avant 14 jours et nous vous remboursons entièrement. C'est notre garantie écrite.

COUPON COMMANDE

AUCUNE COMMANDE C.O.D.

Satisfaction garantie ou remboursement.

MURALEX - Dept: DM-63-32

1377 ouest, boul. Crémazie

Montréal H4N 2N4.

S.V.P. me faire parvenir 1 ensemble 10 morceaux de la batterie de cuisine EMPRESS au prix incroyable de \$39.95, plus \$5.00 frais de manutention et \$3.20 taxe. Total \$48.15.

Faites-en cadeau - **COMMANDEZ**-en deux au prix de \$77.50 plus \$7 frais de manutention et \$6.20 taxe. Total \$90.70.

Mettre au compte Chargex Master Charge

No de compte Date d'expiration

Ci-joint chèque mandat-poste \$

Nom

Adresse Apt.

Ville Code Postal

Province Code postal

division Produits Lanover Inc.

LE TRAÎNEAU AU SIÈCLE DERNIER

comme on change de pneus l'hiver, de nos jours.

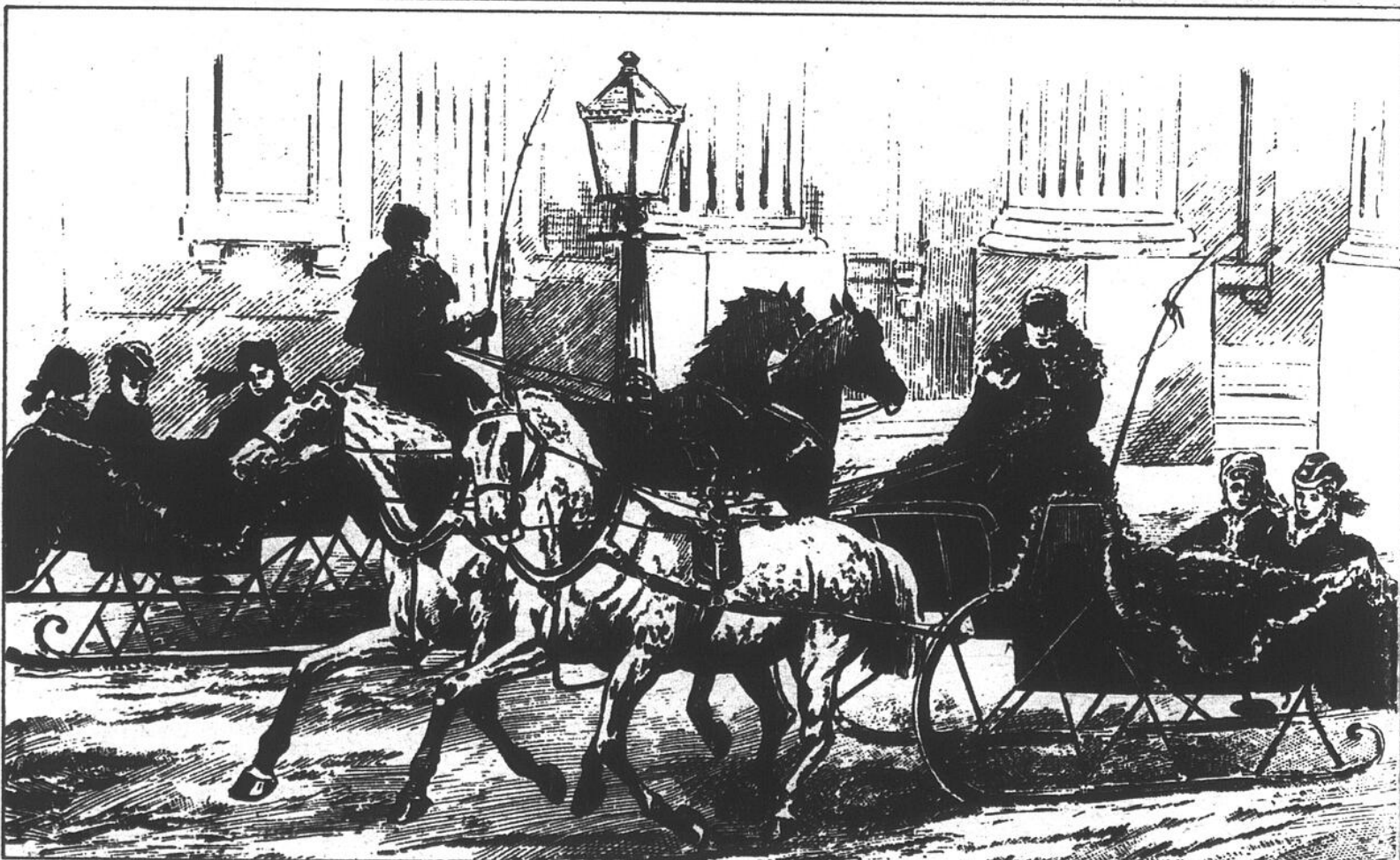
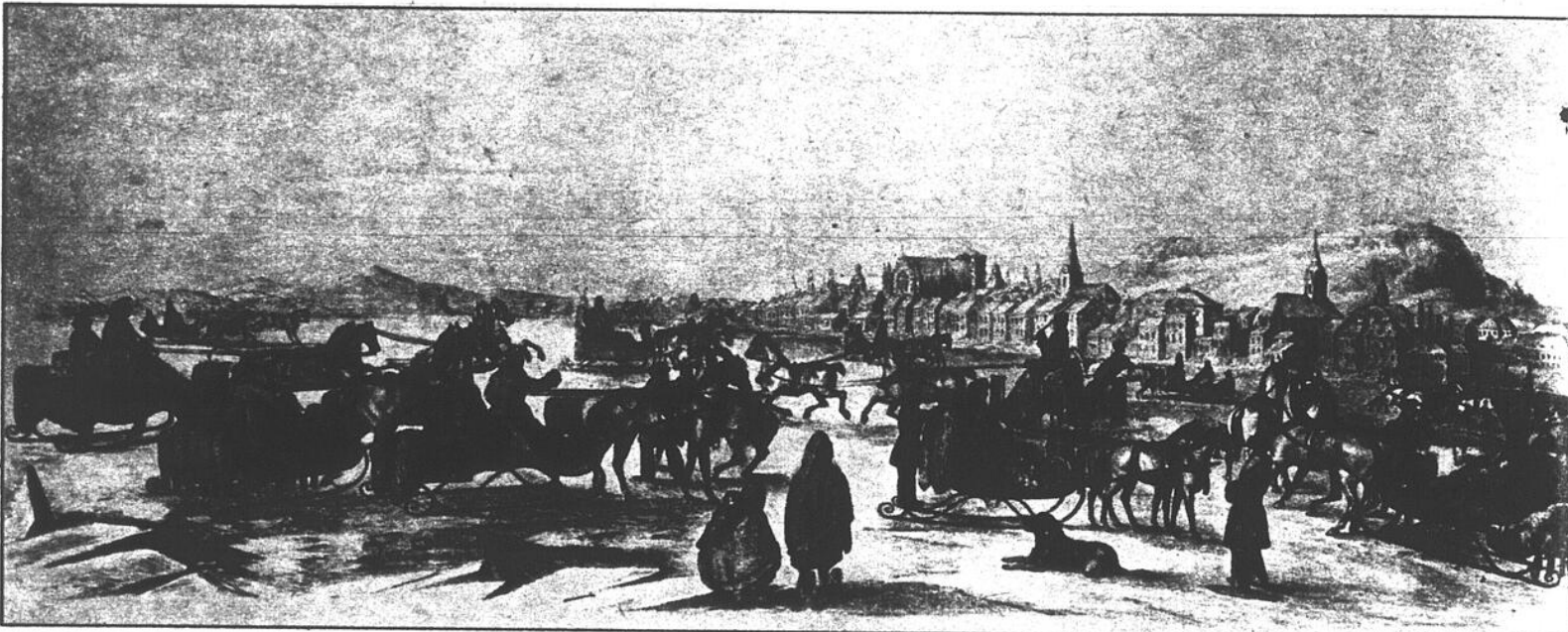
L'art des carrossiers a culminé avec les deux modèles de traîneaux fabriqués par des artisans canadiens, J.J. Saurin, de Québec, et Mclean & Wright, de Montréal. Ce sont ces objets qui furent choisis pour être exposés dans la section canadienne du Crystal Palace de Londres, lors de la Grande Exposition organisée à l'occasion de l'ouverture du Palace en 1851.

Evidemment, tenir son rang parmi tant de brillants équipages n'était pas chose facile. Les règles de l'étiquette étaient fort rigoureuses. Chaque traîneau devait avoir un attelage dont la taille correspondait à la hauteur du véhicule, l'attelage lui-même devant être constitué de chevaux bien appareillés. Ces règles étaient tellement sévères que, si l'un des chevaux de l'attelage ou les deux venaient à périr, le traîneau était remis tant qu'on n'avait pas trouvé de remplacement convenable.

Les mêmes prescriptions rigides définissaient le choix des livrées, du harnais et du personnel. Par exemple, la taille du cocher devait être la plus élevée, suivie de celle du valet qui, à son tour ne pouvait pas être dépassée par celle du laquais.

Bien que les promenades en traîneau fussent en vogue depuis le début du siècle dernier, elles atteignirent leur apogée avec la formation des divers Tandem Clubs. Fondés vers les années 1830 à Québec et en 1882 à Montréal, ces clubs comptèrent parmi leurs membres le gratin de la société. On y retrouve, parmi les magnats de la navigation et de la vie économique, les représentants du monde professionnel: sir Hugh Allan, l'honorable J.R. Thibodeau, H.A. Galarneau, Charles Bouthillier, L.T. Forget, le Dr Laviolette, etc.

Selon les statuts du Club, les membres étaient censés conduire leurs traîneaux eux-mêmes, les cochers étant exclus. Lors-



Ci-dessus, un samedi, place d'Armes, en 1879;
en haut, course de traîneaux sur la glace
du Saint-Laurent, en face de Montréal (1841).

que la sortie comportait plusieurs sortes d'équipages, on devait respecter un ordre rigoureux: un attelage à quatre était suivi d'un en arbalète (deux ou quatre chevaux auxquels en était adjoint un), suivi d'un tandem ou attelage en flèche (deux chevaux en file), suivi d'un attelage en pair. Entre chaque équipage il fallait garder une distance de dix verges, aucun membre ne pouvant dépasser l'autre, sauf en-cas d'urgence.

La première du Tandem Club eut lieu le 22 janvier 1882. Le point de départ était au carré Dominion où on avait compté plus de deux douzaines d'équipages. Les traîneaux se rendirent à Lachine, puis prirent le chemin du retour par la rue Saint-Jacques, à la grande joie des nombreux spectateurs. Chaque promenade de l'année était dirigée vers des endroits différents, mais le parcours le plus populaire était celui de la rue Saint-Jacques, entre la place d'Armes et le carré Victoria. Les contemporains avaient comparé le luxe qui s'y déployait à celui de Saint-Petersbourg. C'était à qui exhibait les chevaux les plus fringants, les traîneaux les plus somptueux où les moindres détails étaient étudiés avec le plus grand soin, des lanternes en argent au casier en nacre pour les cartes de visite. Certains propriétaires allaient jusqu'à faire peindre leur traîneau de la couleur qui avantageait celle des cheveux de leur femme ou de leur maîtresse. Ce geste galant avait certains inconvénients. Il fallait demeurer fidèle à sa compagne ou bien encourir les frais considérables d'un remaniement du traîneau.

Les badauds venaient aussi pour admirer les belles dames emmitouffées dans leurs fourrures. Les femmes du monde et celles qui ne s'y classaient qu'à demi rivalisaient par l'étalage de leurs atours, la deuxième catégorie l'emportant souvent sur la première. Même les hommes ne pouvaient se soustraire à la

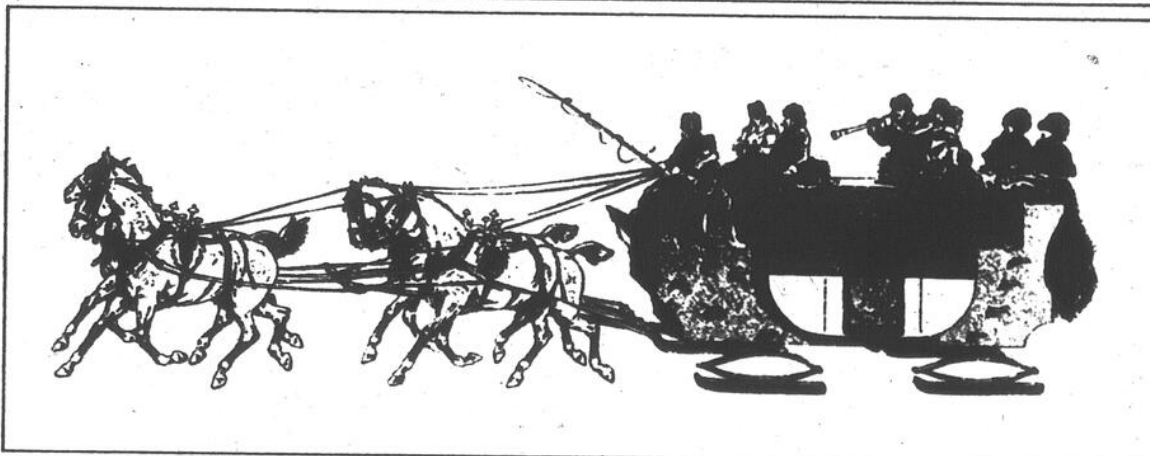
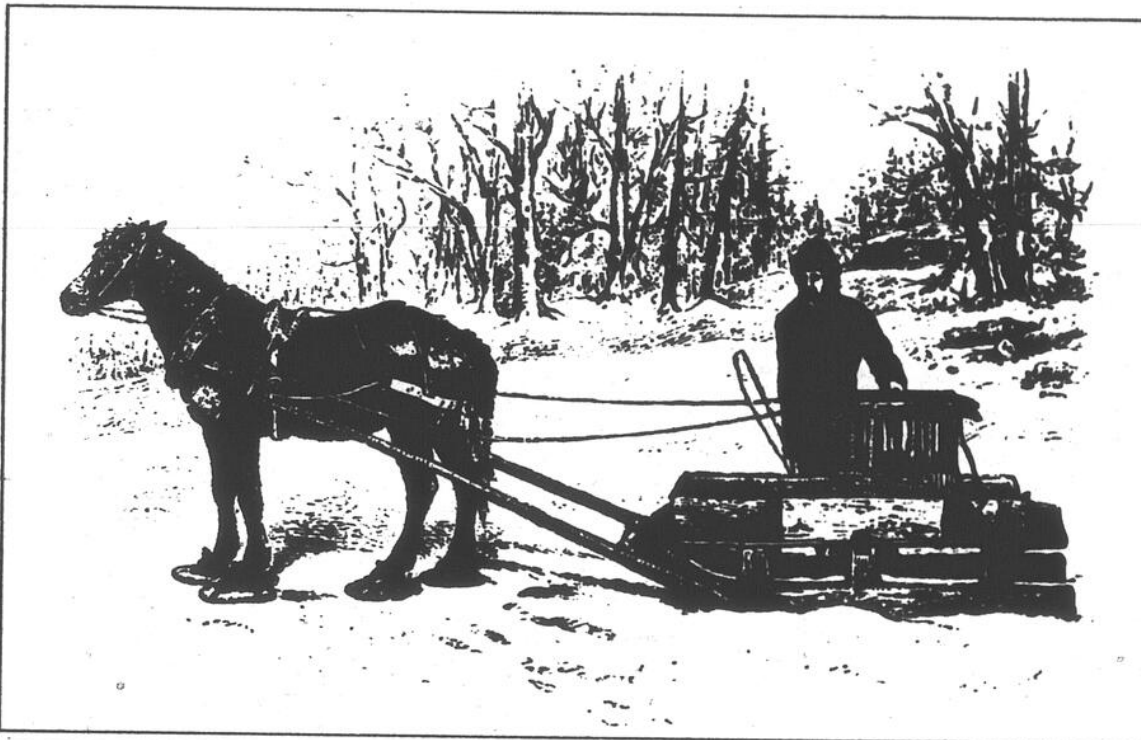
hantise des belles fourrures. Un journaliste contemporain avait remarqué que, parmi les traditionnelles peaux de chat sauvage, de loup ou d'ours, le conducteur d'un tandem arborait un superbe manteau de renard japonais.

D'ailleurs, ces sorties en traîneau ont souvent inspiré les peintres en vogue de l'époque. Ces scènes, qui constituaient une partie de la vie mondaine, se retrouvent dans les oeuvres de Cornélius Krieghoff, Henri Julien, William Henry Bartlett.

Evidemment, le Tandem Club participait au grand défilé des traîneaux du Carnaval dont c'était l'un des points d'attraction. L'événement se déroulait rue Sherbrooke, à l'ouest de l'avenue Union. Durant ce «Mardi gras d'hiver», le public émerveillé pouvait contempler de magnifiques équipages historiques et des chars allégoriques où le luxe et l'imagination se donnaient libre cours. Dans ces manifestations collectives, les membres du Tandem Club devaient porter les couleurs du club sur leur fouet.

Autre événement favori du Carnaval, les courses sur glace avaient lieu sur le fleuve, en face de la place Jacques-Cartier. De son côté, le Club de trot de Montréal organisait des courses sur glace à Côte-Saint-Paul. De nombreux parieurs américains venaient y assister et miser surtout sur les chevaux de leur pays. Déjà à cette époque, la différence en faveur du dollar américain semblait attirer les touristes du Sud.

La magie de la neige demeure intacte jusqu'à nos jours, malgré les soucis qui l'accompagnent. L'un d'eux, et non des moindres, est celui du déneigement. Urbanistes et futurologues ont suggéré diverses solutions, allant de l'extension d'un centre ville souterrain à la construction d'un gigantesque dôme en plastique. Les Montréalais de l'an 2000 n'auront-ils plus de la neige qu'un souvenir nostalgique?



De haut en bas: un habitant et son cheval, chaussé de raquettes, vers 1890; dessin d'Henri Julien montrant un traîneau aménagé à la façon d'une diligence et qui avait participé au carnaval de 1889; traîneaux de McLean & Wright (à g.) et Saurin.

La recette de la semaine



14 - 7 janvier 1979

de
C
q
q
p
s
s
d
c
p
l'e
p
t
g
u
q
e
a
s
S
a
1 t
c
1/2
t
1/2
3/4
c
1/2
2 p
v
1 t
1/2
De
Ch
un
de
Bie
aire
gru
Sép
ind
deb
d'u
aire
Cui
jus
Lai
peu
ret
Mè
citr
de c
con
bric
Not
com
util
fruit

7 janv

e de Margo Oliver

Couronne aux aïelles

C'est faire preuve d'intelligence que d'utiliser au mieux les outils qui nous sont donnés et c'est pourquoi il ne faut pas lever le nez sur ces ingrédients modernes que sont les mélanges, les conserves de toutes sortes et les aliments complètement ou partiellement précuits. Les gens qui travaillent à l'extérieur et doivent eux-mêmes préparer leur repas ne peuvent pas toujours se permettre de faire de la grande cuisine. Je vous suggère ici une brioche faite à la maison mais qui ne demande que peu de temps et d'efforts. Car on la confectionne avec cette pâte prête à cuire que sont les biscuits dits réfrigérés. Servez la couronne encore tiède, avec un peu de beurre doux.

- 1 tasse de compote d'aïelles, du commerce (voir note)
- ½ tasse de cassonade, mesurée bien tassée
- ½ tasse de noix finement hachées
- ¾ de tasse de gruau d'avoine à cuisson rapide
- ½ cuil. à thé de cannelle
- 2 paquets de biscuits au babeurre, vendus réfrigérés et prêts à cuire
- 1 tasse de sucre à glacer tamisé
- ½ cuil. à thé de zeste de citron râpé
- De 1 à 2 cuil. à table de jus de citron

Chauffer le four à 400°F. Bien graisser un moule en couronne, de 9 pouces de diamètre.

Bien mêler, à la fourchette, les aïelles, la cassonade, les noix, le gruau et la cannelle.

Séparer les biscuits, selon les indications sur le paquet, et les placer debout dans le moule en les séparant d'une grosse cuillerée du mélange aux aïelles.

Cuire au four, de 20 à 25 minutes ou jusqu'à ce que ce soit bien doré. Laisser refroidir 5 minutes. Dégager un peu la brioche du moule et la retourner sur une clayette.

Mêler le sucre à glacer et le zeste de citron et ajouter suffisamment de jus de citron pour obtenir une glace de la consistance voulue. Étendre sur la brioche encore chaude. Servir tiède.

Note: l'aïelle est ce qu'on appelle communément canneberge ou atoca; utiliser la compote dans laquelle les fruits sont encore à peu près entiers.



TOUR DU 77 PAYS MONDE -10¢

Si vous rêvez de faire le tour du monde mais n'en avez pas les moyens, voici de bonnes nouvelles pour vous! Vous pouvez recevoir des timbres de 77 pays différents pour 10¢ seulement! Fleurs exotiques, bêtes fauves, chefs-d'œuvre artistiques et une foule d'autres sujets. Vous pouvez même voyager dans l'espace et marcher sur la lune avec les astronautes! Cette spectaculaire collection de timbres vous fait parcourir 77 pays, de l'Argentine à la Yougoslavie à travers l'Europe, l'Afrique, l'Asie du Pôle Nord au Pôle Sud — jusqu'aux confins du globe. Au catalogue, ces timbres valent plus de \$5.00 — nous les offrons à 10¢ seulement! Vous recevez aussi d'autres superbes timbres pour examen gratuit. Achetez ceux que vous désirez et retournez le reste, ou retournez-les tous, avec droit de décom-mander en tout temps. Mais la collection à 10¢, plus un catalogue illustré de 48 pages, restent à vous! Postez 10¢ aujourd'hui! H.E. Harris, Dep. H-173, Boston, Massachusetts 02117 U.S.A.

LA RELÈVE

perspectives-dimanche

est publié chaque semaine par Perspectives Inc.
231, rue Saint-Jacques
Montréal P.Q.
H2Y 1M6. Tél. 282-2224

Président et directeur général

Jean A. Dion

Directeur de la rédaction
Pierre Gascon
Directeur adjoint
Jean Bouthillette
Directeur artistique
Pierre Legault

Rédaction

Edouard Doucet
Isabelle Lefrançois
Adrien Robitaille
Service artistique
Marthe Bolduc
Michel Brunette
Roger Dion
Michel Genest
France Lafond
Photographe
Denis Plain
Secrétariat
Liliane Bitursi
Jacqueline Giroux
Gisèle Payant

Président du conseil

Paul-A. Audet
Vice-Président
Charles d'Amour

Secrétaire

Guy Pépin

Trésorier

Gaston Vachon

Représentant publicitaire

MagnaMedia Limitée
231, rue Saint-Jacques
Montréal P.Q.
H2Y 1M6. Tél. 282-2120

ISSN0380-6790

NE VOUS OFFREZ PLUS DES REPAS MONOTONES!

CUISINE POUR TOUS LES JOURS de Margo Oliver vous facilitera la tâche. Des recettes faciles et économiques, conçues spécialement pour des plats de tous les jours. Vous recevrez en plus, gracieuseté des Editions Optimum, un magnifique tableau des coupes de viande que vous pourrez garder même si vous retournez le livre. Seulement \$8.95.

Postez le coupon à:
Les Editions Optimum,
C.P. 4090 Place d'Armes,
Montréal, P.Q. H2Y 3M1.

- Facturez-moi plus tard (plus 60¢ de frais d'expédition).
- Chèque ou mandat ci-inclus payable aux Editions Optimum (l'éditeur assume les frais d'expédition).
- Portez à mon compte ChargeX ou Master Charge (plus 60¢ de frais d'expédition).

Nom _____

Adresse _____ App _____

Ville _____ Prov _____

Signature _____

La semaine prochaine

Ce qui a toujours fait la force du club de hockey Canadiens, c'est sa relève. Au cours des dernières saisons, elle s'est faite plus nombreuse et d'excellente qualité. Dans notre prochain numéro, nous vous présenterons quelques-uns des jeunes nouveaux joueurs.

d'amour

2 romans

EXAMEN GRATUIT
PENDANT DIX JOURS
AUCUNE
OBLIGATION

\$2.45

Plus 30¢ de port



club du roman féminin

vous offre chaque mois SANS OBLIGATION une histoire d'amour. D'environ 215 pages, tous nos romans sont présentés sous une agréable reliure illustrée. Ils vous parviennent directement par la poste. À tous les mois, nous vous présentons le roman du mois suivant et vous êtes libre de l'accepter ou de le refuser, au prix de \$2.45 plus 30¢ de port. L'offre de lancement 2 pour 1 au même prix. Choix de paiement sur commande ou sur facture.

BON POUR UN ESSAI GRATUIT
SANS AUCUNE OBLIGATION

club du roman féminin P 6179

CP 1892 Québec G1K 7M1

Veillez m'envoyer les 2 volumes au prix spécial 2 pour 1, soit \$2.45 plus 30¢ de port et emballage.

NOM: _____ PRÉNOM: _____

RUE: _____

VILLE: _____ CODE POSTAL: _____

DATE: _____ SIGNATURE: _____

PAIEMENT: SUR FACTURE SUR COMMANDE

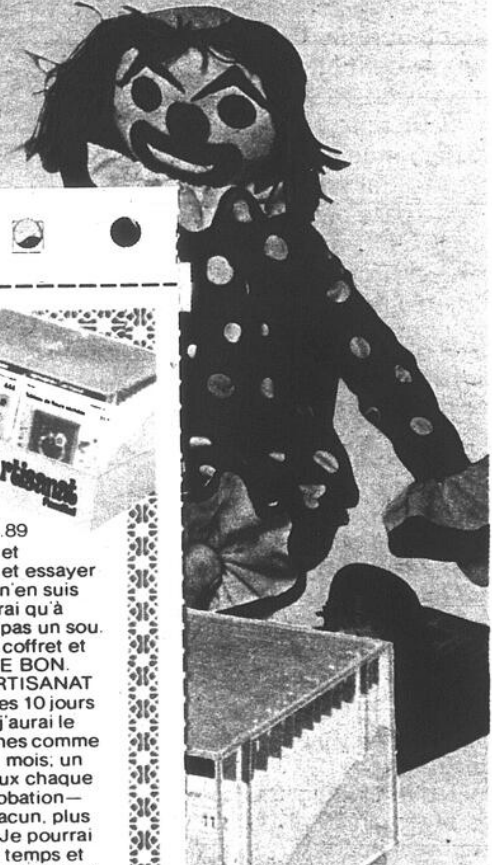
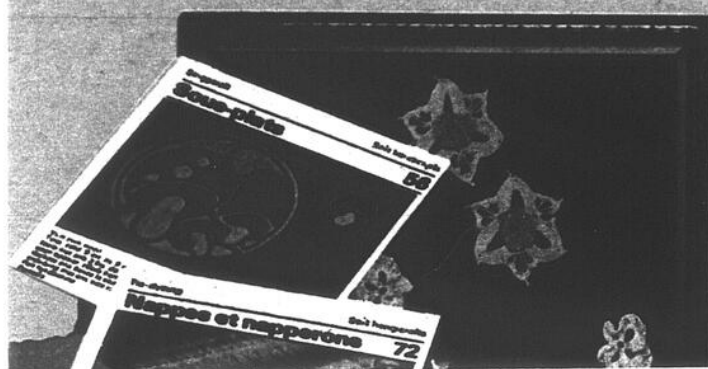
SPÉCIAL D'INTRODUCTION

LE PLUS RÉCENT ROMAN DE MAGALI COUVERTURE ILLUSTRÉE PLUS UN AUTRE ROMAN D'AMOUR
POUR SEULEMENT \$2.45 PLUS 30¢ DE FRAIS D'ENVOI.

624 idées merveilleuses pour créer vos propres chefs-d'oeuvre d'artisanat!

Voici les **Fiches d'artisanat familial**

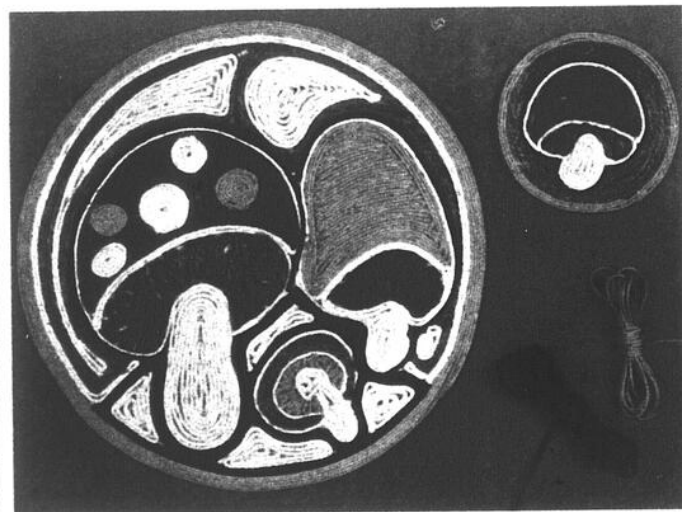
... un nouveau concept sensationnel, qui met l'artisanat à votre portée.



Ficelle

Artisanat souple

Sous-plats 56



Il vous faut:

Du carton épais, 9 po. sur 9 po. sur 9 po. sur 3 po. sur 3 po. sur 3 po. sur 3 po. (Du carton d'emballages vides convient, pourvu qu'un côté soit uni.)
Feutre pour le dessous
Ciseaux

Du ruban adhésif transparent ou du ruban adhésif des deux côtés (voir au verso)
Des pelotes de ficelle (nous avons choisi rouge, jaune, blanc, brun et vert)
Pince à sourcils (facultative)
Règle et crayon

▼ Détachez et conservez cette fiche-échantillon

Obtenez \$5.00 GRATUIT un jeu de

Vous pouvez obtenir des idées originales pour vos projets.

FICHES D'ARTISANAT FAMILIAL—une collection d'idées sensationnelles, qui vous permettront de créer vos propres chefs-d'oeuvres d'artisanat!

Vous maîtriserez facilement des douzaines de formes d'artisanat... le batik, le collage, la joaillerie, les travaux d'aiguille, la vannerie, l'émaillage, le tissage. Vous créerez des nappes que vous teintrez vous-même, des bijoux, des roses faites de ruban, des tabliers brodés, des poupées, des coussins... et une foule d'autres choses! Apprenez tout le savoir-faire nécessaire pour plus de 60 formes différentes d'artisanat et réussissez à coup sûr, comme un professionnel, même si vous n'êtes que débutante!

Une "banque" d'idées et de techniques professionnelles

Chaque jeu de 16 FICHES D'ARTISANAT FAMILIAL comprend des fiches de TECHNIQUES et des fiches de PROJETS. Les fiches de TECHNIQUES vous expliquent pas à pas comment réussir chaque genre de projet d'artisanat. Chaque fiche de PROJET montre une superbe photo en couleur d'un objet d'artisanat, et des explications claires et faciles à suivre pour le réaliser. Certains projets se font en quelques heures seulement, alors que d'autres demandent plus de patience.

Vous apprendrez par exemple à transformer des bouts de chiffons en cadeaux appréciés... ou en objets

Chaque FICHE D'ARTISANAT FAMILIAL est recouverte d'un enduit spécial qui lui permettra de résister à des années d'usage. Il y a plus de 624 projets fascinants à collectionner—et à garder à portée de la main, avec leurs fiches de classement, le tout bien rangé dans un joli coffret.

Essayez le premier jeu de fiches GRATUITEMENT—et recevez un CADEAU VALANT \$5, à garder pour de bon!

Essayez les FICHES D'ARTISANAT FAMILIAL. Nous vous donnerons le superbe coffret en plastique robuste (d'une valeur de \$5) avec fiches de classement, en CADEAU GRATUIT, pour vous remercier d'accepter le premier jeu de 16 fiches en essai gratuit de 10 jours. Si vous n'êtes pas absolument enchanté de vos fiches, vous pourrez nous les retourner et vous ne nous devrez pas un sou... mais vous garderez votre cadeau GRATUIT.

Toutefois, dès que vous aurez vu le plaisir et les économies que vous offrent les FICHES D'ARTISANAT FAMILIAL, vous voudrez probablement toute la collection! Les fiches vous sont offertes à \$1.89 seulement, plus les frais de poste et d'emballage, pour chaque jeu de 16 fiches. Et vous aurez 10 jours pour examiner chaque jeu de fiches et décider si vous voulez le conserver. Vous trouverez plus de détails sur le certificat de cadeau gratuit. Postez-le dès aujourd'hui pour recevoir votre premier jeu de fiches en essai gratuit de 10 jours et votre cadeau d'une valeur de \$5, absolument GRATUIT!

CERTIFICAT DE CADEAU GRATUIT

Envoyez-moi au plus tôt le coffret et les fiches de classement GRATUITS ainsi que mon premier jeu de FICHES D'ARTISANAT FAMILIAL, avec une facture de \$1.89 seulement, plus les frais de poste et d'emballage. Je pourrai examiner et essayer ces fiches pendant 10 jours. Si je n'en suis pas absolument enchanté, je n'aurai qu'à les retourner et je ne vous devrai pas un sou. Je pourrai quand même garder le coffret et les fiches de classement POUR DE BON.

Pour garder les 16 FICHES D'ARTISANAT FAMILIAL, je vous enverrai dans les 10 jours un chèque ou un mandat-poste et j'aurai le privilège d'examiner les autres fiches comme suit: un jeu de fiches le deuxième mois; un autre le troisième mois; et trois jeux chaque mois suivant—toujours pour approbation—et au bas prix garanti de \$1.89 chacun, plus les frais de poste et d'emballage. Je pourrai annuler mon abonnement en tout temps et garder le coffret et les fiches de classement GRATUITS.

Nom (EN MAJUSCULES S.V.P.)
Adresse App.
Ville
Province Code Postal CO2

Division de Livre-Loisirs Ltée, 227-A Boul. Brunswick, Pointe Claire, P.Q. H9R 9Z9

CO1

Envoyez-moi au plus tôt le coffret et les fiches de classement GRATUITS ainsi que mon premier jeu de fiches d'Artisanat Familial, avec une facture de \$1.89 seulement, plus les frais de poste et d'emballage. Je pourrai examiner et essayer ces fiches pendant 10 jours. Si je n'en suis pas absolument enchanté, je n'aurai qu'à les retourner et je ne vous devrai pas un sou. Je pourrai quand même garder le coffret et les fiches de classement pour de bon.

Pour garder les 16 fiches d'Artisanat Familial, je vous enverrai dans les 10 jours un chèque ou un mandat-poste et j'aurai le privilège d'examiner les autres fiches comme suit: un jeu de fiches le deuxième mois; un autre le troisième mois; et trois jeux chaque mois suivant—toujours pour approbation—et au bas prix garanti de \$1.89 chacun, plus les frais de poste et d'emballage. Je pourrai annuler mon abonnement en tout temps et garder le coffret et les fiches de classement GRATUITS.

Nom (EN MAJUSCULES, S.V.P.)
Adresse App.
Ville
Province Code postal